



Mettre en place l'EGLS : des pistes pour inciter les collègues des différentes équipes !

publié le 20/05/2017 - mis à jour le 27/10/2017

L'Enseignement général en lien avec la spécialité en Lycée Professionnel

Descriptif :

L'EGLS comme point d'articulation essentiel entre les matières de l'enseignement général et les matières professionnelles

Sommaire :

- Cadrage des textes officiels
- Exemples de pratiques

Nos élèves de lycée professionnel sont souvent demandeurs d'étudier des **situations de communication concrètes** liées à **leurs domaine d'intérêt professionnel**.

L'EGLS prend alors **tout son sens** auprès des élèves et **valorise** la matière **Langue Vivante** au sein de leur **formation**.

● Cadrage des textes officiels



Formation EGLS (PDF de 3.7 Mo)

PPT diffusé en plénière - formation EGLS du 10 Mars

Dans les pages suivantes, vous trouverez des **pistes** pour mettre en place des **séquences EGLS** dans vos établissements associant l'enseignement de l'**anglais** et celui d'une ou de plusieurs matières de l'**enseignement professionnel**. Cette association trouve **sa finalité** dans **la réalisation** d'un projet collectif, d'un objet ou dans l'accomplissement d'un geste professionnel **essentiel à la spécialité**.

● Exemples de pratiques

○ Filière Métiers du Bâtiment

Au lycée des Métiers du Bâtiment Sillac, une séquence intitulée "**Homes under the hammer**" a réuni le professeur de **Construction Économie**, l'assistant américain et la professeur d'**anglais** autour des élèves de Technicien du Bâtiment Assistant d'Architecte.



A partir d'un programme de la BBC One "[Homes under the hammer](#)" qui montre des maisons aux enchères, en présente l'état des lieux au moment de l'achat puis les travaux réalisés.

Les élèves doivent sélectionner une maison, en élaborer le plan, comparer les pièces avant et après travaux.



La première année de cette expérimentation, la tâche finale consistait à **présenter leur dossier à de potentiels acheteurs** incarnés par l'assistant américain et le professeur d'architecture, J.Sablier.



Articulation enseignement professionnel et anglais (PDF de 320.7 ko)

Répartition des séances.

O Filière Métiers de la sécurité

Une séquence intitulée [First Aid](#), figurant sur ce site dans la rubrique "Dans la classe - Trames de scénario", illustre comment le domaine professionnel est abordé en anglais afin de traiter **une situation de premier secours** ; le secourisme faisant partie des compétences à acquérir et évaluées à l'examen.

Le scénario proposé est le suivant :

"Vous intervenez sur une situation de premier secours en tant que secouriste ou témoin. En binôme, jouez cette scène."

Dans cette même filière, un autre scénario "**Welcoming a visitor**" proposera là encore une situation de communication en interaction :

"Vous êtes agent de sécurité dans une entreprise. Un visiteur se présente. Jouez la situation d'accueil en respectant les règles de politesse."

EGLS - European General Language School	
1. Objectifs	2. Contenu
3. Méthodes	4. Évaluation
5. Ressources	6. Notes

EGLS, métiers de la sécurité et anglais



EGLS Métiers de la sécurité-Compétences professionnelles et en langue vivante anglais (PDF de 262.6 ko)

Présentation des compétences transversales d'enseignement professionnel et général. Sécurité et anglais. Activités réalisées en EGLS.

O Filière Maintenance des Matériels (TP et Agricoles)

Un scénario intitulé "**Safety at Work**" permettra d'aborder le lexique des engins, des outils et des équipements de protection individuelle. La mission de l'élève consistera à **rédiger des consignes de sécurité** pour l'atelier dans lequel il se forme.

Le scénario proposé est le suivant :

"Votre tuteur de formation professionnel vous demande de rédiger des consignes de sécurité à l'attention des futurs stagiaires européens qu'il va accueillir. Vous êtes chargé de traiter des

risques, obligations et interdictions. Illustrez vos consignes par des pictogrammes."



Production d'élève de 2nd bac pro, maintenance des matériels

Exemple de production d'élève "Safety rules in the workshop" (PDF de 145.7 ko)

Affiche proposée par un élève de 2nde Bac pro maintenance des matériels



Production d'élève de 1ère bac pro, maintenance des matériels

Autre exemple de production d'élève "Safety rules in the workshop" (PDF de 65.3 ko)

Affiche proposée par un élève de 1ère Bac pro Maintenance des matériels

Pour cette même filière, l'EGLS est l'occasion de développer une compétence très utile à ces futurs mécaniciens : **Comprendre des notices techniques afin d'intervenir de manière autonome sur une panne**.

Les séances visent à :

- **acquérir du lexique technique** : pièces détachées et verbes d'actions de gestes professionnels. Pour cela, les stratégies sont diverses mais récurrentes : **identifier** le lexique connu, **sélectionner** la signification d'un mot dans un contexte précis, **déduire** le sens d'un élément inconnu à partir d'éléments connus, **compléter** des schémas techniques, en réutilisant le lexique vu, etc...
- être capable ensuite de **comprendre des notices** répertoriant les pannes possibles, et leur diagnostic, les causes et les solutions de réparation ;
- être capable d'**expliquer oralement** l'origine d'une panne sur un engin et le processus de réparation, directement sur la machine dans l'atelier.

L'étude prend appui sur des documents de constructeur d'engins de TP, tel que *Bomag*, dont il faut extraire les parties exploitables en classe.



EGLS Maintenance des matériels-Compétences professionnelles et en langue vivante anglais

EGLS Maintenance des matériels-Compétences professionnelles et en langue vivante anglais (PDF de 266.5 ko)

Présentation des compétences transversales d'enseignement professionnel et général. Maintenance et anglais. Activités réalisées en EGLS.

O Filières de Maintenance des Travaux Publics

Des élèves de Terminale Maintenance des Matériels de Travaux Publics ont eu l'opportunité d'effectuer en 2016 un voyage à Londres incluant **une visite liée à leur spécialité : JCB, constructeur de renommée internationale d'engins de TP**, dont le site est basé à Rochester en Angleterre.

Après une **visite guidée des ateliers de fabrications et des chaines de productions**, les élèves ont pu visiter le **musée JCB** au sein même de l'entreprise, poser des questions et satisfaire leur curiosité.

Cette visite d'entreprise a permis d'alimenter un thème de CCF, relevant du domaine 2 (Expérience professionnelle ou personnelle liée à mon étude ou ma pratique de l'anglais) ou du domaine 3 (Culture patrimoniale d'un pays

anglophone : produit du design industriel).

O Filières Commerce

Au lycée Pierre Doriole de La Rochelle, les deux heures d'EGLS ont été le lieu privilégié de la préparation d'un **projet d'échanges** avec deux lycées européens pour une classe de **1ère bac pro commerce**.

L'anglais a été la langue de communication avec les deux lycées partenaires, l'un hongrois de Budapest et l'autre, Allemand de Lübeck.

Le scénario suivant abordé en anglais a permis aux élèves de puiser dans le cours le lexique utile pour préparer l'accueil, la présentation du lycée et la mobilité sur place.

"Vos futurs correspondants ne connaissent pas votre formation et la spécificité du bac professionnel. En vous appuyant sur un diaporama, vous leur présentez votre formation, l'entreprise où vous avez effectué votre PFMP et les tâches que vous avez effectuées".

C'est le lexique mobilisé et les mises en situation concrètes qui leur ont permis de réaliser le projet en prenant appui sur les pôles du référentiel de commerce (Vendre, animer et gérer).

Les deux temps forts de concrétisation du projet ont été l'**accueil** des jeunes hongrois et allemands dans les familles de leur correspondants à La Rochelle, mais aussi, une **mobilité collective** dans les pays partenaires. Cette **mobilité** incluait de passer les après-midis ou les matins **en entreprise** pendant toute la semaine sur place. L'EGLS a été entièrement dédié à la préparation à la **mise en situation professionnelle en anglais**.

La préparation en anglais et en EGLS a pris appui sur :

- Le Pôle "Vendre" : référentiel de la partie **"Réaliser la vente de produits**.
 - Les missions des élèves en EGLS ont été notamment de **mettre en scène des sketches** de situations de vente en magasins à partir de leurs **expériences** et connaissances **personnelles et professionnelles**.
 - En anglais : **IO**
 - Accueillir et prendre congé de la clientèle
 - Établir un contact social (civilités, présentations, remerciements)
 - Répondre à des demandes de renseignements provenant de la clientèle
 - Présenter une offre de prix
- Le Pôle "Animer" :
 - La classe a travaillé sur la mise en place d'**actions d'animation**, pour obtenir des **financements** pour la mobilité. Ces actions de financement si elles n'ont pas mobilisé les compétences en anglais des élèves, ont exigé d'eux qu'ils soient motivés, qu'ils expliquent leur projet de manière suffisamment convaincante pour que les clients participent financièrement (vente de chocolats, de tickets de tombola et organisation d'une animation dans la galerie marchande de Carrefour-Angoulins en décembre).
 - Certains, lors de leur **stage**, ont été sollicités par leur tuteur en anglais pour **valoriser un produit** (des sonnettes pour vélos) en le mettant en scène dans le cadre d'une **action promotionnelle**.



Animation réalisée par les élèves lors du stage à Lübeck

Les élèves ont pu, malgré la barrière de la langue, forts de leurs **compétences professionnelles** déjà acquises dans leur formation de bac pro, **adapter** leurs méthodes de travail sur les lieux de stage **sans difficultés majeures**. Leur expérience en PFMP leur a permis d'identifier les gestes professionnels immédiatement transférables sur leurs lieux de stage.



Exemple d'activités proposées en EGLS liant le référentiel d'anglais et de commerce pour le projet présenté ci-dessus.

Les élèves (21 élèves sur 27) qui sont partis pendant une semaine à Lübeck ou à Budapest et ont fait un stage sont volontaires pour présenter l'**Unité Facultative de Mobilité**.

Ils souhaitent dans leur ensemble que cette expérience fasse l'objet d'un **thème pour leur CCF** de langue vivante (Domaine 2).

Portfolio

